

WHAMMY RICOCHET

[Slovenščina]

Garancija

V podjetju DigiTech® smo zelo ponosni na svoje izdelke in vsakega prodanega podpiramo z naslednjo garancijo:

1. Za potrditev te garancije se v desetih dneh po nakupu registrirajte na spletni strani www.digitech.com. Ta garancija velja samo v Združenih državah.
2. DigiTech jamči, da je ta izdelek, če je nov kupljen pri pooblaščenem prodajalcu DigiTech v ZDA in se uporablja izključno v ZDA, ob normalni uporabi in servisiranju brez napak v materialu in izdelavi. Ta garancija velja samo za prvotnega kupca in je neprenosljiva.
3. Odgovornost DigiTecha v okviru te garancije je omejena na popravilo ali zamenjavo okvarjenih materialov, ki kažejo znake napake, pod pogojem, da je izdelek vrnjen DigiTechu S POOBLASTILOM ZA VRAČILO, kjer bodo kriti vsi deli in delo do obdobja enega leta. Številko pooblastila za vračilo lahko dobite pri DigiTechu po telefonu. Podjetje ne odgovarja za kakršno koli posledično škodo, ki bi nastala zaradi uporabe izdelka v katerem koli tokokrogu ali sklopu.
4. Dokazilo o nakupu je odgovornost potrošnika. Za vsako garancijsko storitev je treba predložiti kopijo originalnega računa.
5. DigiTech si pridržuje pravico do sprememb v zasnovi, dopolnitev ali izboljšav tega izdelka, ne da bi pri tem prevzel kakršno koli obveznost vgradnje na predhodno izdelane izdelke.
6. Potrošnik izgubi ugodnosti te garancije, če glavni sklop izdelka odpre in posega vanj kdorkoli, razen certificirani tehnik DigiTech, ali če se izdelek uporablja z izmeničnimi napetostmi zunaj območja, ki ga predlaga proizvajalec.
7. Zgoraj navedeno je namesto vseh drugih jamstev, izrecnih ali implicitnih, in DigiTech niti ne prevzema niti ne pooblašča nobene osebe, da prevzame kakršno koli obveznost ali odgovornost v zvezi s prodajo tega izdelka. DigiTech ali njegovi trgovci v nobenem primeru niso odgovorni za posebno ali posledično škodo ali za kakršno koli zamudo pri izvajanju te garancije zaradi vzrokov, na katere ne morejo vplivati.

OPOMBA: Informacije v tem priročniku se lahko kadar koli spremenijo brez predhodnega obvestila. Nekatere informacije v tem priročniku so lahko tudi netočne zaradi nedokumentiranih sprememb v izdelku ali operacijskem sistemu, odkar je bila ta različica priročnika dokončana. Informacije v tej različici priročnika za uporabo nadomeščajo vse prejšnje različice.

TEHNIČNA PODPORA IN SERVIS

Če potrebujete tehnično podporo, se obrnite na tehnično podporo DigiTech. Bodite pripravljeni natančno opisati težavo. Poznajite serijsko številko vaše naprave – ta je natisnjena na nalepki, pritrjeni na ohišje. Če si še niste vzeli časa in registrirali svojega izdelka, to storite zdaj na digitech.com.

Preden vrnete izdelek v tovarno na servis, priporočamo, da preberete ta priročnik. Prepričajte se, da ste pravilno sledili korakom namestitve in delovnim postopkom. Za nadaljnjo tehnično pomoč ali storitev obiščite digitech.com. Če morate izdelek vrniti v tovarno na servis, se MORATE najprej obrniti na tehnično podporo, da pridobite številko avtorizacije za vračilo.

TOVARNA BREZ ŠTEVILKE DOVOLJENJA ZA VRAČILO NE SPREJEMA NOBENEGA VRNENEGA IZDELKA.

Oglejte si informacije o garanciji, ki velja za prvega končnega uporabnika. Po izteku garancije bomo za dele, delo in embalažo zaračunali razumne stroške, če se odločite za uporabo tovarniškega servisa. V vseh primerih ste odgovorni za stroške prevoza do tovarne. Če je izdelek še v garanciji, bo DigiTech plačal povratno pošiljanje.

Uporabite originalni embalažni material, če je na voljo. Paket označite z imenom pošiljatelja in besedami v rdeči barvi: OBČUTLJIV INSTRUMENT, LOMLJIVO! Paket ustrezno zavarujte. Pošiljanje s predplačilom, ne prevzem. Ne pošiljajte paketov.

UVOD

Hvala, ker ste izbrali efektni pedal DigiTech® Whammy™ Ricochet. Whammy Ricochet vzame priljubljeni Whammy pitch shifting učinek in ga postavi v pedal z majhno obliko. Namesto uporabe stopalke za manipulacijo stopnje upogibanja višine, kot so tiste, ki jih najdemo na tradicionalnih pedalih Whammy, Whammy Ricochet ukrivi višino dohodne note s hitrostjo, ki jo določita kontrolnika SHIFT in RETURN. Zahvaljujoč zasnovi pravega bypassa vaš ton ostane nespremenjen, ko je učinek bypassen.

Učinek Whammy lahko vklopite ali izklopite s pomočjo nožnega stikala, ki lahko deluje kot trenutno ali zaskočno stikalo. LED-lestev TRAJECTORY svetli v zaporednem vrstnem redu, da zagotovi vizualno indikacijo hitrosti in smeri premika višine. Vhodno noto je mogoče premakniti navzgor ali navzdol za naslednje intervale:

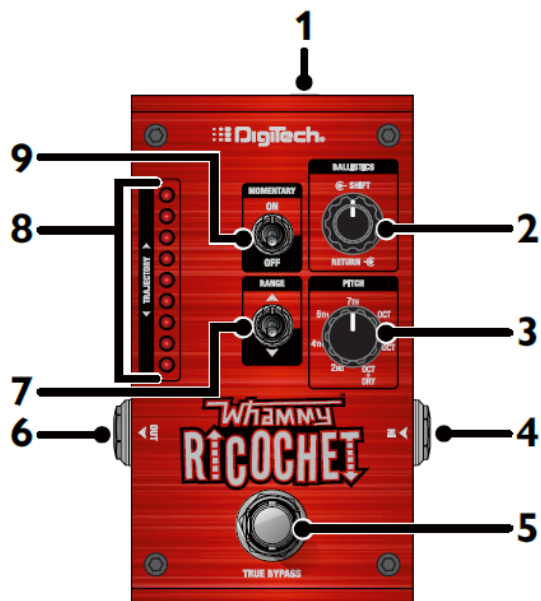
- 2ND
- 4TH
- 5TH
- 7TH
- OKTAVA
- 2 OKTAVI
- OCTAVE + DRY

Če želite uporabiti pedal Whammy Ricochet, izberite želeni interval premika višine s krmilnikom PITCH in nato izberite smer višine s stikalom RANGE. S stikalom MOMENTARY nastavite nožno stikalo za trenutno ali zaskočno delovanje. Za avdicijo stopnje naraščanja in padanja učinka premika višine zvoka vklopite/izklopite učinek s pomočjo nožnega stikala; prilagodite krmilnika SHIFT in RETURN tako, da se učinek višine upogiba proti in iz izbranega intervala z želeno hitrostjo.

ZNAČILNOSTI

- Premik višine do 2 oktav navzgor ali navzdol
- Balistične kontrole z LED merilnikom poti
- Preklopljivi klasični in akordni načini
- Možnost izbire trenutnega ali zaskočnega delovanja nožnega stikala
- Pravi obvod
- Kompaktna zasnova
- Trdna konstrukcija

UPORABNIŠKI VMESNIK



1. Priključek za napajanje: na ta priključek priključite navedeni napajalnik (naprodaj posebej). Prepričajte se, da uporabljate ustrezen napajalnik za omrežno napetost vašega območja. Glejte "Specifikacije" na strani 7 za informacije o modelu napajalnika. Ricochet je mogoče napajati samo z zunanjim napajalnikom. Ko napajate Ricochet z napajalnikom za več pedal, zagotovite, da napajalni priključek zagotavlja najmanj 300 mA toka.

2. Balistični gumbi: Ta koncentrični lonec je sestavljen iz dveh gumbov, SHIFT in RETURN. Gumb SHIFT nastavi hitrost, s katero se dohodna nota premakne na izbrani interval, ko je učinek omogočen. Gumb RETURN nastavi hitrost, s katero se dohodna nota vrne na normalno višino, ko je učinek zaobdan.

3. Gumb za nastavev višine: Nastavi interval zamaknjene note. Višina se bo premaknila navzgor ali navzdol, odvisno od položaja stikala RANGE.

4. Vhodni priključek: na ta priključek povežite vaš instrument.

5. Nožno stikalo za učinek: Vklopi ali izklopi učinek. To nožno stikalo je mogoče konfigurirati za trenutno ali zaskočno delovanje s stikalom MOMENTARY.

6. Izhodni priključek: povežite ta priključek z vhodom ojačevalnika ali vhodom naslednjega pedala na vaši pedalboard.

7. Stikalo za obseg: Izbere, ali bo višina dohodnega signala premaknjena navzgor ali navzdol.

8. Trajectory LED Ladder: Te LED diode svetijo v zaporednem vrstnem redu, da zagotovijo vizualno indikacijo smeri in hitrosti premika višine. LED diode bodo na primer svetile od zgoraj navzdol, ko je dohodna nota premaknjena navzdol. Nasprotno pa LED diode svetijo od spodaj navzgor, ko je dohodna nota premaknjena navzgor. Ko je učinek obdan, bodo te LED-lučke krožile v smeri, ki jo izbere stikalo RANGE, v 2-sekundnih intervalih.

9. Momentary Switch: Nastavi delovanje nožnega stikala. Ko je nastavljen na položaj »ON«, bo učinek Whammy omogočen samo, dokler je nožno stikalo pritisnjeno. Ko je nastavljen na položaj »OFF«, bo učinek Whammy preklapljal med omogočenim in premostitvenim načinom vsakič, ko pritisnete nožno stikalo.

OPOMBA: Ko je stikalo MOMENTARY nastavljen na položaj "ON", bo Whammy Ricochet uporabljal medpomnilniško obvodno pot signala. Ko je stikalo MOMENTARY nastavljen na položaj "OFF", Whammy Ricochet zagotavlja trdo ožičeno obvodno signalno pot.

Ko je stikalo MOMENTARY nastavljen na položaj "OFF" in je učinek višine vklopljen z nožnim stikalom, bo nastavev stikala MOMENTARY na položaj "ON" povzročila, da bo učinek vedno vklopljen, nožno stikalo pa bo zdaj za trenutek izklopilo učinek. Če želite obnoviti obhodno stanje, ko nožno stikalo ni pritisnjeno za trenutno delovanje, nastavite TRENUTNO stikalo v položaj »IZKLOP« in z nožnim stikalom obidite učinek, preden nastavite TRENUTNO stikalo nazaj v položaj »VKLOP«.

NAČINI KLASIKA IN AKORDI

Whammy Ricochet ponuja dva načina delovanja: klasični način (klasični algoritem Whammy) in način Chords (sodoben algoritem iz Whammy DT). Način Classic je idealen za soliranje ene note, medtem ko je način Chords najbolj primeren za upogibanje celih akordov. Privzeti način je Chords. Način lahko spremenite, ko je učinek vklopljen ali izklopljen.

Če želite preklopiti med načinoma Classic in Chords, sledite tem korakom:

1. Stikalo MOMENTARY nastavite na položaj OFF.
2. Pritisnite in držite NOŽNO STIKALO vsaj 3 sekunde. Privzeti način je Chords in zgornjih 6 TRAJECTORY LED bo zasvetilo.
3. Medtem ko še vedno držite NOŽNO STIKALO, premaknite stikalo RANGE bodisi v spodnji položaj, da preklopite v klasični način (sveti ena TRAJECTORY LED), ali pa ga premaknite v zgornji položaj, da preklopite v način akordov (zgornjih 6 TRAJECTORY LED sveti). Če NOŽNO STIKALO sprostite pred spremembo načina, bo učinek ostal omogočen brez spremembe načina.
4. Ko je izbrana sprememba načina, spustite NOŽNO STIKALO. Pedal se bo vrnil v normalno delovanje in učinek bo omogočen v izbranem načinu.

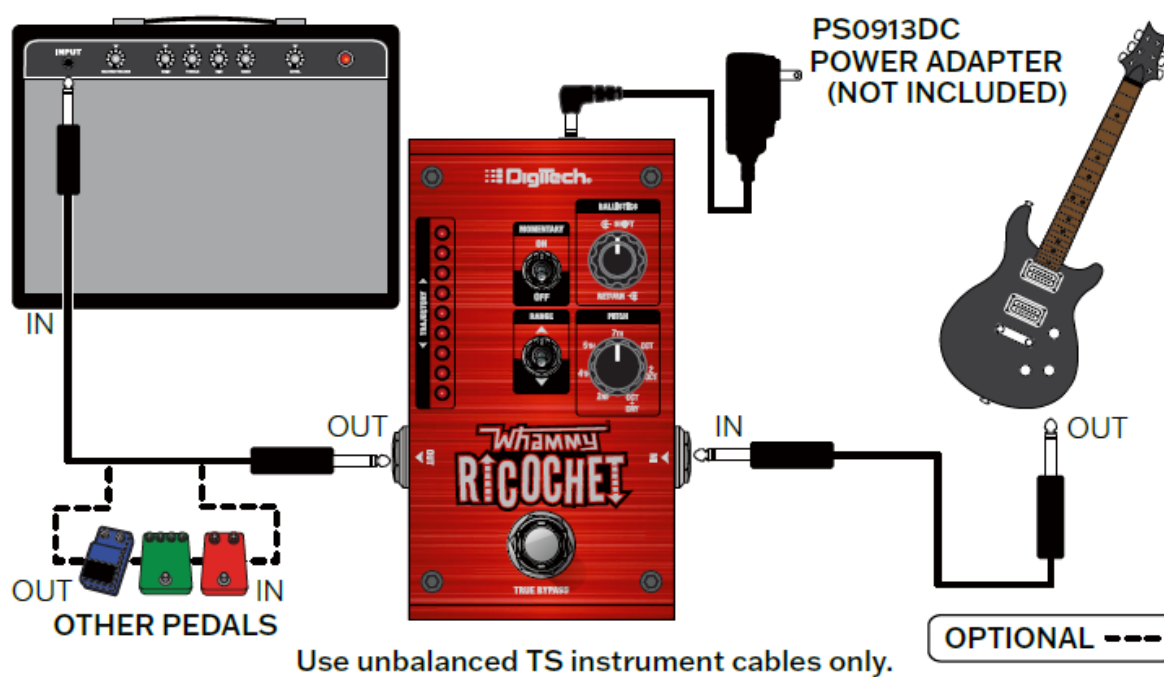
OPOMBA: Izbrani način se bo ohranil po prekinitvi napajanja s pedala.

VZPOVEZOVANJE / NAPAJANJE

Za priključitev pedala Whammy Ricochet na vašo napravo:

1. Zmanjšajte glavni regulator glasnosti ojačevalnika.
2. Izvedite vse zvočne povezave z Whammy Ricochet, kot je prikazano spodaj.
3. Povežite priporočni napajalnik PS0913DC (ni priložen) na vhodni priključek POWER, drugi konec pa na razpoložljivo vtičnico za izmenični tok.
4. Brenčajte na kitaro in postopoma povečujte glavni nadzor glasnosti ojačevalnika, dokler ne dosežete zelene ravni.

CONNECTION DIAGRAM

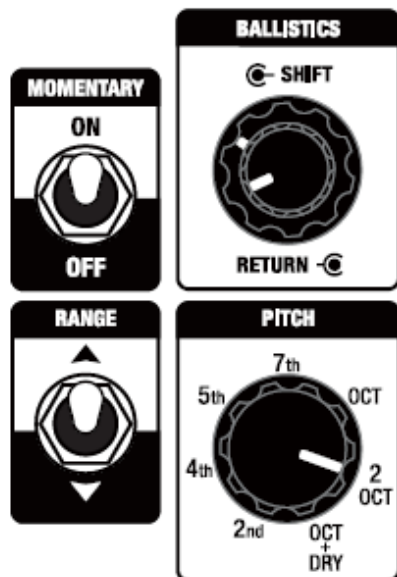


OPOMBA: Whammy Ricochet bi moral biti prvi pedal v vaši verigi učinkov. Postavitev katerega koli učinka pred njim lahko vpliva na njegovo zmogljivost premikanja višine.

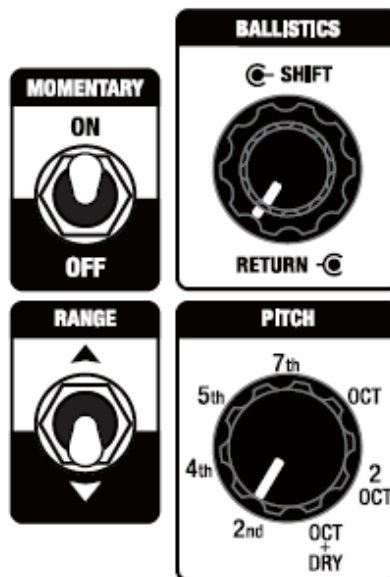
PRIMER NASTAVITEV

Za začetek preizkusite te nastavitve.

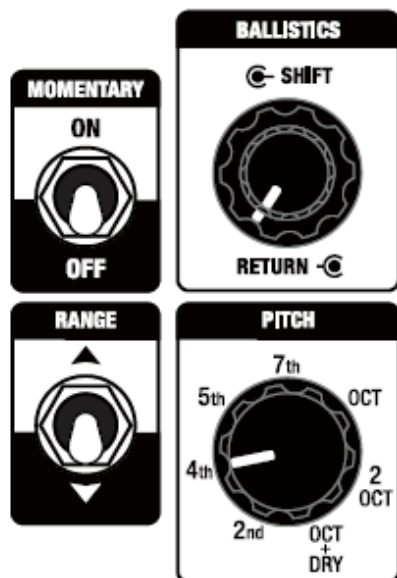
Killing in the Name Of (Classic)



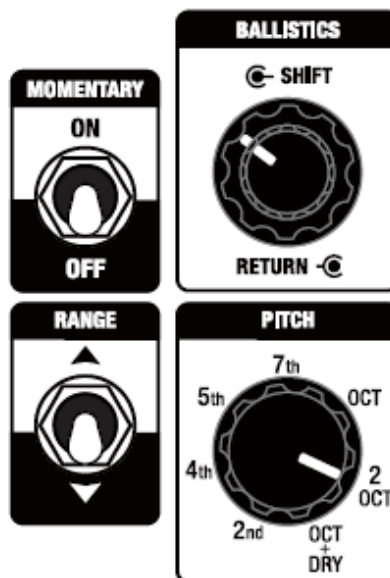
Whole Step Stabs (Chords)



7 String (Chords)



Dive Bombs (Classic)



SPECIFICATIONS

Electronic

Sample Rate: 44.1 kHz in classic mode, 22 kHz in chords mode

Frequency Response: 20 Hz–16 kHz (classic mode), 20 Hz–11 kHz (chords mode)

Signal to Noise Ratio: > -106dB (A weighted); ref = max level, 22 kHz bandwidth

THD: 0.004% @ 1 kHz; ref = 1 dBu w/ unity gain

A/D/A Conversion: 24-bit

Input

Input Type: 1/4" Unbalanced TS

Max Input Level: +5 dBu

Input Impedance: 1 M (Effect enabled or effect bypassed w/ Momentary switch on)

True Bypass (Effect bypassed w/ Momentary switch off)

Output

Output Type: 1/4" Unbalanced TS

Max Output Level: +10 dBu

Output Impedance: 1 k (Effect enabled or effect bypassed w/ Momentary switch on)

True Bypass (Effect bypassed w/ Momentary switch off)

Physical

Dimensions: 4.75" (L) x 2.875" (W) x 1.75" (H)

Weight: 0.36 lbs.


Power

Power Consumption: 2.1 Watts (235 mA typical @ 9 VDC)

Power Requirements: 9 VDC External Adapter (sold separately)

Recommended Power Adapter (Not Included)

Power Adapter Model: PS0913DC-01 (US, JA, EU) PS0913DC-02 (AU, UK) PS0913DC-04 (US, JA, EU, AU, UK)

Power Adapter Polarity: 

Power Adapter Output: 9 VDC 1.3 A

Specifications are subject to change without notice.

WEB: digitech.com

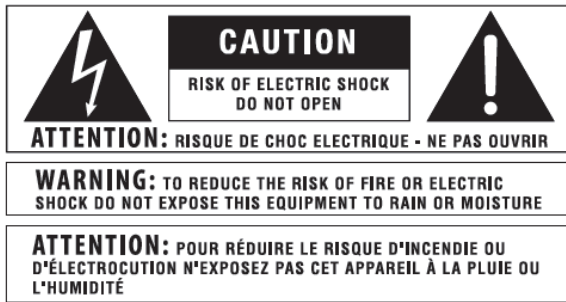
SUPPORT: support@digitech.com

Whammy Ricochet Owner's Manual

© 2022 CORTEK Corp. All rights reserved.

DigiTech is a registered trademark of CORTEK Corp.

NAVODILA ZA SKLADNOST IN VARNOST



Zgoraj prikazani simboli so mednarodno sprejeti simboli, ki opozarjajo na morebitne nevarnosti električnih izdelkov. Blisk strele s konico puščice v enakostraničnem trikotniku pomeni, da so v enoti prisotne nevarne napetosti. Klicaj v enakostraničnem trikotniku pomeni, da se mora uporabnik obrniti na priročnik za uporabo.

Ti simboli opozarjajo, da v enoti ni delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Ne odpirajte enote. Ne poskušajte sami servisirati enote. Vse servise prepustite usposobljenemu osebju. Odpiranje ohišja iz kakršnega koli razloga bo razveljavilo garancijo proizvajalca. Ne zmočite enote. Če se po enoti razlije tekočina, jo takoj izklopite in odnesite na servis k prodajalcu. Med nevihtami odklopite enoto, da preprečite poškodbe.

Naslednje je indikativno za uporabo na nizki nadmorski višini; tega izdelka ne uporabljajte nad 2000 m.



IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime proizvajalca: DigiTech

Naslov proizvajalca: 59 Hwagok-ro 61gil Gangseo-gu, Seul 07590 Republika Koreja

Izjavlja, da izdelek:

Ime izdelka: RICOCHET

Opomba: Ime izdelka je lahko dodano s kombinacijo črk EU, M ali V.

Možnost izdelka: vse

Skladno z naslednjimi specifikacijami izdelka:

EMC: EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020, FCC del 15

Dodatne informacije:

Izdelek je skladen z zahtevami:

Direktiva EMC 2014/30/EU, Direktiva RoHS 2011/65/EU, Direktiva OEE0 2012/19/EU, Uredba EU 278/2009

Kontakt: CORTEK Corp. 59 Hwagok-ro 61gil Gangseo-gu, Seul 07590, Republika Koreja / support@digitech.com

OPOZORILO ZA VAŠO ZAŠČITO PREBERITE NASLEDNJE:

PREBERITE TA NAVODILA.

SHRANITE TA NAVODILA.

UPOŠTEVAJTE VSA OPOZORILA.

UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA.

NE UPORABLJAJTE TEGA APARATA BLIZU VODE.

ČISTITE SAMO S SUHO KRPO.

SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.

NE BLOKIRAJTE NOBENE PREZRAČEVALNE ODPRTINE. NAMESTITE V SKLADU Z NAVODILI PROIZVAJALCA.

NE NAMEŠČAJTE V BLIZU VIROV TOPLOTE, KOT SO RADIATORJI, TOPLOTNI REGISTRI, PEČI ALI DRUGIH NAPRAV (VKLJUČNO Z OJAČEVALNIKI), KI PROIZVAJAJO TOPLOTO.

UPORABLJAJTE SAMO PRIPOMOČKE/DODATKE, KI JIH DOLOČA PROIZVAJALEC.

TEGA APARATA ODKLOPITE MED NEVIRJAMI S STRELAMI ALI ČE GA DOLGO ČASA NE UPORABLJATE.

Ne izničite varnostnega namena polariziranega ali ozemljenega vtiča. Polarizirani vtič ima dva rezila, od katerih je eden širši od drugega. Ozemljeni vtič ima dve rezili in tretji ozemljitveni vtič. Široko rezilo ali tretji rogelj sta na voljo za vašo varnost. Če priloženi vtič ne ustreza vaši vtičnici, se obrnite na električarja za zamenjavo zastarele vtičnice.

Zaščitite napajalni kabel, da se po njem ne pohodi ali stisne, zlasti pri vtičih, vtičnicah in na mestu, kjer izstopa iz naprave.

Uporabljajte samo s stojalom za voziček, nosilcem za stojalo ali mizo, ki jih določi proizvajalec ali ki se prodajajo skupaj z napravo. Ko uporabljate voziček, bodite previdni pri premikanju kombinacije vozička/naprave, da preprečite poškodbe zaradi prevrnitve.



Vse servise prepustite usposobljenemu servisnemu osebju. Servis je potreben, če je bil aparat kakor koli poškodovan, na primer poškodovan je napajalni kabel ali vtič, je bila polita tekočina ali so v aparat padli predmeti, je bil aparat izpostavljen dežju ali vlagi, ne deluje normalno, ali je bil opuščen.

STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP: stikalo za vklop, ki se uporablja v tem delu opreme, NE prekine povezave z električnim omrežjem.

ODKLOP IZ OMREŽJA: Vtič mora biti pripravljen za uporabo. Za montažo v omaro ali namestitev, kjer vtič ni dostopen, je treba v električno napeljavo omare ali zgradbe vključiti vseporno glavno stikalo z razmikom kontaktov najmanj 3 mm na vsakem polu.

Če je priključen na napajanje 240 V, je treba za to napajanje uporabiti ustrezen napajalni kabel s certifikatom CSA/UL.

OPOZORILO O OMREŽNEM VTIČU ZDR

Oblikovan omrežni vtič, ki je bil odrezan od kabla, ni varen. Omrežni vtič zavržite na ustreznem odlagališču.

NIKOLI V NOBENEM PRIMERU NE VSTAVITE POŠKODOVANEGA ALI PREREZANEGA OMREŽNEGA VTIČA V 13-Ampersko vtičnico.

Omrežnega vtiča ne uporabljajte brez nameščenega pokrova varovalke. Nadomestne pokrove varovalk lahko dobite pri lokalnem prodajalcu. Nadomestne varovalke so 13 amperov in MORAJO biti odobrene od ASTA v skladu z BS1362.

VARNOSTNA NAVODILA

OBVESTILO ZA STRANKE, ČE JE VAŠA ENOTA OPREMLJENA Z NAPAJALNIM KABLOM.

OPOZORILO: TA NAPRAVA BO PRIKLJUČENA NA OMREŽNO VPTIČNICO Z ZAŠČITNIM OZEMLJITVOM.

JEDRA V GLAVNEM KABLU SO BARVANA V SKLADU Z NASLEDNJO KODO:

ZELENA IN RUMENA – ZEMLJA / MODRA – NEVTRALNA / RJAVA - V ŽIVO

KER SE BARVE ŽIL V ELEKTRIČNEM KABLU TEGA APARATA MORDA NE UKREJAJO Z BARVNIMI OZNAKAMI, KI PREPOZNAVAJO SPONKE V VAŠEM VTIČU, NASTOPAJTE NA NASLEDNJI NAČRT:

! ŽILO, KI JE ZELENO-RUMENO OBARVANO, MORA BITI PRIKLJUČENO NA KONČNICO V VTIČU, OZNAČENO S ČRKO E ALI S SIMBOLOM OZEMLJE, ALI ZELENO OBARVANO ALI ZELENO IN RUMENA.

! JEDRO, KI JE OBARVANO MODRO, MORA BITI PRIKLJUČENO NA PRIKLOP Z OZNAKO N ALI ČRNO OBARVANO.

! JEDRO, KI JE OBARVANO RJAVE, MORA BITI PRIKLJUČEN NA PRIKLOP Z OZNAKO L ALI RDEČO BARVNO.

TA OPREMA LAHKO ZAHTEVA UPORABO DRUGEGA ELEKTRIČNEGA KABLA, PRIKLJUČNEGA VTIČA ALI OBOJEGA, GLEDE NA RAZPOLOŽLJIV VIR NAPAJANJA OB NAMESTITVI. ČE JE TREBA SPREMENITI PRIKLJUČEK, SE ZA SERVIS OBRAJTE NA USPOSOBLJENO SERVISNO OSEBJE, KI SE NAJ UPOŠTEVA NA SPODNJE TABELO. ZELENA/RUMENA ŽICA BO PRIKLJUČENA NEPOSREDNO NA OHIŠJE ENOTE.

CONDUCTOR		WIRE COLOR	
		Normal	Alt
L	LIVE	BROWN	BLACK
N	NEUTRAL	BLUE	WHITE
E	EARTH GND	GREEN/YEL	GREEN

OPOZORILO: ČE JE MASA POMAGANA, LAHKO DOLOČENE NAPAKE V ENOTI ALI V SISTEMU, NA KATEREGA JE PRIKLJUČENA, POSLEDICA POLNE NAPETOSTI MED PODVOZJEM IN OZEMLJIVO. ČE SE SOČASNO DOTIKNETE ŠASIJE IN OZEMLJE, LAHKO PRIDE DO HUDE POŠKODBE ALI SMRTI.

ELEKTROMAGNETNA ZDRUŽLJIVOST

Ta naprava je v skladu s 15. delom pravil FCC in specifikacijami izdelka, navedenimi v izjavi o skladnosti. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev:

- ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
- ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Izogibati se je treba delovanju te enote v močnih elektromagnetnih poljih.

- uporabljajte samo oklopljene povezovalne kable.



Če želite ta izdelek zavreči, ga ne mešajte med običajne gospodinjske odpadke. Za rabljene elektronske izdelke obstaja ločen sistem zbiranja v skladu z zakonodajo, ki zahteva ustrezno obdelavo, predelavo in recikliranje.

Zasebna gospodinjstva v 25 državah članicah EU, v Švici in na Norveškem lahko svoje rabljene elektronske izdelke brezplačno vrnejo v določene zbiralnice ali prodajalcu (če kupite podobnega novega). Za države, ki niso omenjene zgoraj, se za pravilen način odstranjevanja obrnite na lokalne oblasti. S tem boste zagotovili, da bo vaš odstranjeni izdelek podvržen potrebni obdelavi, predelavi in recikliranju ter tako preprečil morebitne negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.